

Verordnung des EDI über Speisepilze und Hefe

Änderung vom 7. März 2008

*Das Eidgenössische Departement des Innern (EDI)
verordnet:*

I

Die Verordnung des EDI vom 23. November 2005¹ über Speisepilze und Hefe wird wie folgt geändert:

Gliederungstitel vor Art. 3

2. Abschnitt: Positivliste

Art. 3 Abs. 2 und 3

Aufgehoben

Art. 4 Abs. 2 Bst. b und 4

² Speisepilze gelten nicht als frisch und dürfen nicht an Konsumentinnen und Konsumenten abgegeben werden, wenn:

- b. sie von Schimmel oder von Insekten- oder Madenfrass befallen sind;

⁴ Für den Transport und die Abgabe an Konsumentinnen und Konsumenten müssen frische Speisepilze luftdurchlässig gelagert werden.

Art. 5

Aufgehoben

Art. 6 Abs. 1–3

¹ und ² *Aufgehoben*

³ Getrocknete Speisepilze müssen in ihrer Art makroskopisch erkennbar bleiben.

Art. 7 Pilzpulver und Pilzgranulat

Der Wassergehalt darf bei Pilzpulver 9 Massenprozent und bei Pilzgranulat 13 Massenprozent nicht überschreiten.

¹ SR 817.022.106

*Art. 9 und 10**Aufgehoben**Art. 11 Abs. 1*

¹ «Jus de truffes» ist der flüssige Extrakt, der durch das erstmalige Sterilisieren von ganzen Trüffeln oder Trüffelteilen der *Tuber*-Arten gemäss Anhang 1 entsteht.

*Art. 12 Abs. 3–6**Aufgehoben**Art. 13 Abs. 1 und 2*¹ *Aufgehoben*

² Für die Zubereitung von Speisepilzen für küchenfertige Lebensmittel gelten die Anforderungen von Artikel 2 Absatz 4 sowie die Artikel 4–8 sinngemäss.

Art. 16 Abs. 1^{bis}, 2, 4 und 5

^{1bis} Als «Steinpilz» dürfen die fünf Arten *Boletus aereus*, *Boletus aestivalis* (*Boletus reticulatus*), *Boletus edulis*, *Boletus mamorensis* und *Boletus pinophilus* bezeichnet werden. Wird als Sachbezeichnung eine dieser Arten angegeben, so darf nur diese Art vorhanden sein.

² und ⁴ *Aufgehoben*

⁵ Die Sachbezeichnung von Pilzextrakten und Pilzkonzentraten lautet: «X-Extrakt» oder «X-Konzentrat» (X = Pilzart).

Art. 17 Abs. 1 Bst. b und 4

¹ Zusätzlich zu den Angaben nach Artikel 2 der Verordnung des EDI vom 23. November 2005² über die Kennzeichnung und Anpreisung von Lebensmitteln sind anzugeben:

- b. die Bezeichnung «Kulturpilz» oder «kultivierter Speisepilz» bei kultivierten frischen Speisepilzen.

⁴ *Aufgehoben*

² SR 817.022.21

II

Die Anhänge 1 und 2 erhalten die neue Fassung gemäss Beilage.

III

Übergangsbestimmungen der Änderung vom 7. März 2008

Die von den Änderungen vom 7. März 2008 dieser Verordnung betroffenen Lebensmittel dürfen noch bis zum 31. März 2009 nach bisherigem Recht eingeführt, hergestellt und gekennzeichnet werden. Sie dürfen noch bis zur Erschöpfung der Bestände an Konsumentinnen und Konsumenten abgegeben werden.

IV

Diese Änderung tritt am 1. April 2008 in Kraft.

7. März 2008

Eidgenössisches Departement des Innern:
Pascal Couchepin

Anhang 1
(Art. 3 und 11 Abs. 1)

Liste der als Speisepilze zulässigen Pilze (Positivliste)

Bemerkungen zur Positivliste

- A Speisepilze, die kultiviert werden dürfen
- B Speisepilze, nur aus Kultur stammend
- C Keine geschlossenen Pilzeier
- D Pilz muss blanchiert oder getrocknet sein

Für den Eigenkonsum eignen sich die wild gewachsenen frischen Speisepilze dieser Liste sowie weitere Pilze nach kantonaler Regelung und nach Kenntnisstand des amtlichen Pilzkontrolleurs oder der amtlichen Pilzkontrolleurin.

Pilzname lateinisch	Synonyme Pilznamen lateinisch	Pilzname deutsch	Bemerkungen
<p>Agaricus</p> <p><i>Agaricus arvensis</i> Schaeff.: Fr.</p> <p><i>Agaricus augustus</i> Fr.</p> <p><i>Agaricus bisporus</i> (J.E. Lange) Pilát (et varietates)</p> <p><i>Agaricus blazei</i> Murrill</p> <p><i>Agaricus campestris</i> L.</p> <p><i>Agaricus haemorrhoidarius</i> Schulzer</p> <p><i>Agaricus silvaticus</i> Schaeff.</p> <p><i>Agaricus silvicola</i> (Vittad.) Peck</p> <p><i>Agaricus urinascens</i> (Jul. Schäff. & F.H. Möller) Singer</p>	<p>Wird oft als Synonym von <i>Agaricus silvaticus</i> angesehen</p> <p><i>Agaricus macrosporus</i> (Moell et Schaeff.) Pilát</p> <p><i>Agaricus albertii</i> Bon</p>	<p>Champignons, Egerlinge</p> <p>Schafchampignon, Weisser Anis-Champignon, Gemeiner Anis-Champignon Riesen-Champignon Weisser und Brauner Zucht-Champignon, Zweispore-Champignon Mandel-Champignon, Mandel-Egerling Wiesen-Champignon, Feld-Champignon Grosser Wald-Champignon, Blut-Champignon Kleiner oder Blasser Wald-Champignon Dünnfleischiger Anis-Champignon Grosssporiger Champignon</p>	<p>A</p> <p>A</p> <p>B</p>
<p>Agrocybe</p> <p><i>Agrocybe cylindracea</i> (DC) Gillet</p>	<p><i>Agrocybe aegerita</i> (Brig.) Sing.</p>	<p>Ackerlinge, Erdschüpplinge</p> <p>Südlicher Ackerling</p>	<p>A</p>

Pilzname lateinisch	Synonyme Pilznamen lateinisch	Pilzname deutsch	Bemerkungen
Albatrellus <i>Albatrellus ovinus</i> (Schaeff.) Kotl. & Pouzar	<i>Scutigera ovinus</i> (Schaeff.) Murrill	Porlinge Schafporling	
Amanita <i>Amanita caesarea</i> (Scop.) Pers. <i>Amanita rubescens</i> Pers.		Wulstlinge Kaiserling Perlpilz	C
Armillaria <i>Armillaria mellea</i> (Vahl) P. Kumm. agg.		Hallimasch Honiggelber Hallimasch	D
Auricularia <i>Auricularia auricula-judae</i> (Fr.) Quél. <i>Auricularia polytricha</i> (Mont.) Sacc.	<i>Hirneola auricula-judae</i> (L.) Berk.	Ohrlappenpilz Judasohr Vielhaariges Judasohr	A A
Boletus <i>Boletus aereus</i> Bull. <i>Boletus aestivalis</i> (Paulet) Fr. <i>Boletus appendiculatus</i> Schaeff. <i>Boletus edulis</i> Bull. <i>Boletus erythropus</i> Pers. <i>Boletus mamorensis</i> Redeuilh <i>Boletus pinophilus</i> Pilat et Dermek	<i>Boletus reticulatus</i> Schaeff. <i>Boletus pinicola</i> (Vittad.)	Röhrlinge Schwarzhütiger Steinpilz, Bronzeröhrling Sommer-Steinpilz Anhängsel-Röhrling, Gelber Bronzeröhrling Steinpilz, Herrenpilz, Fichten-Steinpilz Flockenstieler Hexenröhrling Marokkanischer Steinpilz Kiefern-Steinpilz	
Calocybe <i>Calocybe gambosa</i> (Fr.) Singer		Schönköpfe Maipilz, Mairitterling	
Calvatia <i>Calvatia utriformis</i> (Bull.) Jaap	<i>Handkea utriformis</i> (Bull.) Kreisel	Bauchpilze Hasenstäubling	
Cantharellus <i>Cantharellus aurora</i> (Batsch) Kuyper	<i>Cantharellus lutescens</i> (Pers.: Fr.) Fr. <i>Cantharellus xanthopus</i> (Pers.) Duby	Leistlinge, Pfifferlinge Starkkriechender Pfifferling, Gelbe Kraterelle, Gold- stieler Leistling	

Pilzname lateinisch	Synonyme Pilznamen lateinisch	Pilzname deutsch	Bemerkungen
<p><i>Cantharellus cibarius</i> Fr.</p> <p><i>Cantharellus cinereus</i> Pers.</p> <p><i>Cantharellus tubaeformis</i> (Bull.) Fr.</p> <p>Chroogomphus</p> <p><i>Chroogomphus helveticus</i> (Singer) M.M. Moser</p> <p><i>Chroogomphus rutilus</i> (Schaeff.) O. K. Mill.</p> <p>Clitocybe</p> <p><i>Clitocybe geotropa</i> (Bull.) Quél.</p> <p>Clitopilus</p> <p><i>Clitopilus prunulus</i> (Scop.) P. Kumm.</p> <p>Coprinus</p> <p><i>Coprinus comatus (forma ovatus)</i> (O.F. Müll.) Pers.</p> <p>Cortinarius</p> <p><i>Cortinarius praestans</i> Cordier</p> <p>Craterellus</p> <p><i>Craterellus cornucopioides</i> (L.) Pers.</p> <p>Dendropolyporus</p> <p><i>Dendropolyporus umbellatus</i> (Pers.) Jülich</p> <p>Flammulina</p> <p><i>Flammulina velutipes</i> (Curtis) Singer</p> <p>Gomphidius</p> <p><i>Gomphidius glutinosus</i> (Schaeff.) Fr.</p> <p>Gomphus</p> <p><i>Gomphus clavatus</i> (Pers.: Fr.) Gray</p>		<p>Eierschwamm, Pfifferling Grauer Leistling</p> <p>Trompeten-Pfifferling, Durchbohrter Leistling</p> <p>Gelbfüße</p> <p>Filziger Gelbfuss Kupferroter Gelbfuss</p> <p>Trichterlinge</p> <p>Mönchskopf</p> <p>Räslinge</p> <p>Mehl-Räsling</p> <p>Tintlinge</p> <p>Schopf-Tintling</p> <p>Schleierlinge</p> <p>Schleiereule</p> <p>Trompeten</p> <p>Herbst-Trompete, Toten-Trompete</p> <p>Eichhasen</p> <p>Eichhase, Gemeiner Eichhase</p> <p>Samtfussrüblinge</p> <p>Gemeiner Samtfuss- rübling, Winterrübling</p> <p>Schmierlinge, Gelbfüße</p> <p>Grosser Schmierling, Kuhmaul</p> <p>Schweinsohr</p>	<p>B</p> <p>A</p> <p>A</p>

Pilzname lateinisch	Synonyme Pilznamen lateinisch	Pilzname deutsch	Bemerkungen
Grifola <i>Grifola frondosa</i> (Dicks.) Gray		Klapperschwamm	A
Hericium <i>Hericium erinaceus</i> (Bull.) Pers.		Stachelbart Igel-Stachelbart	B
Hydnum <i>Hydnum repandum</i> L. <i>Hydnum rufescens</i> Pers.		Stachel-, Stoppelpilze Gelblicher Semmelstoppelpilz Rötlicher Semmelstoppelpilz	
Hygrophorus <i>Hygrophorus marzuolus</i> (Fr.) Bres.		Schnecklinge März-Schneckling	
Kuehneromyces <i>Kuehneromyces mutabilis</i> (Schaeff.) Singer & A.H. Sm.	<i>Pholiota mutabilis</i> (Schaeff.) P. Kumm.	Stockschwämmchen	B
Laccaria <i>Laccaria amethystea</i> (Bull.) Murrill <i>Laccaria bicolor</i> (Maire) P.D. Orton <i>Laccaria laccata</i> (Scop.) Fr.	<i>Laccaria amethystina</i> Cooke	Bläulinge, Lacktrichterlinge Violetter Lacktrichterling, Amethystfarbiger Lacktrichterling Zweifarbiger Lacktrichterling Rötlicher Lacktrichterling	
Lactarius <i>Lactarius deliciosus</i> (L.) Gray <i>Lactarius deterrimus</i> Gröger <i>Lactarius lignyotus</i> Fr. <i>Lactarius picinus</i> Fr. <i>Lactarius salmonicolor</i> R. Heim & Leclair <i>Lactarius sanguifluus</i> (Paulet) Fr. <i>Lactarius semisanguifluus</i> R. Heim & Leclair <i>Lactarius volemus</i> (Fr.) Fr.		Milchlinge Edel-Reizker Fichten-Reizker Mohrenkopf-Milchling Pechschwarzer Milchling Lachs-Reizker Weinroter Kiefern-Reizker Spangrüner Kiefern-Reizker Brätling	

Pilzname lateinisch	Synonyme Pilznamen lateinisch	Pilzname deutsch	Bemerkungen
<p>Langermannia <i>Langermannia gigantea</i> (Batsch) Rostk..</p>	<p><i>Calvatia gigantea</i> (Batsch) Lloyd</p>	<p>Riesenbovist</p>	
<p>Leccinum <i>Leccinum aurantiacum</i> (Bull.) Gray <i>Leccinum carpini</i> (R. Schulz) M.M. Moser ex D.A. Reid <i>Leccinum duriusculum</i> (Schulzer) Singer <i>Leccinum scabrum</i> (Bull.) Gray <i>Leccinum versipelle</i> (Fr. & Hök) Snell</p>	<p><i>Leccinum rufum</i> (Schaeff.) Kreisel</p>	<p>Rauhstielröhrling Espen-Rotkappe Hainbuchen-Rauhstielröhrling (Brauner) Pappel-Rauhstielröhrling Birkenpilz, Birken-Rauhstielröhrling Birken-Rotkappe, Heide-Rotkappe</p>	
<p>Lentinula <i>Lentinula edodes</i> (Berk.) Pegler</p>	<p><i>Lentinus edodes</i> (Berk.) Singer</p>	<p>Shiitakepilz Shiitake-Pilz</p>	A
<p>Lepista <i>Lepista irina</i> (Fr.) H.E. Bigelow <i>Lepista nuda</i> (Bull.) Cooke <i>Lepista saeva</i> (Fr.) P.D. Orton</p>	<p><i>Lepista personata</i> (Fr.) Cooke</p>	<p>Rötleritterlinge Veilchen-Rötleritterling Violetter Rötleritterling, Nackter Rötleritterling Maskenn-Rötleritterling, Lilastiel-Rötleritterling</p>	A
<p>Lycoperdon <i>Lycoperdon perlatum</i> Pers. <i>Lycoperdon pyriforme</i> Schaeff.</p>		<p>Stäublinge Flaschen-Stäubling Birnen-Stäubling</p>	
<p>Lyophyllum <i>Lyophyllum decastes</i> (Fr.) Singer <i>Lyophyllum fumosum</i> (Pers.) P.D. Orton <i>Lyophyllum ulmarium</i> (Bull.) Kühner</p>	<p><i>Lyophyllum loricatum</i> (Fr.) Kuehner <i>Lyophyllum aggregatum</i> (Schaeff.) Kühner <i>Hypsizygus ulmarius</i> (Bull.) Redhead, <i>Hypsizygus tessulatus</i></p>	<p>Raslinge, Graublätter Ockerbrauner Büschel-Rasling, Büscheliger Rasling, Geselliger Rasling, Gepanzerter Rasling, Knochpeliger Rasling Frost-Rasling Ulmen-Rasling, Buchenpilz, Shimeji-Pilz</p>	A

Pilzname lateinisch	Synonyme Pilznamen lateinisch	Pilzname deutsch	Bemerkungen
<p>Macrolepiota <i>Macrolepiota procera</i> (Scop.) Singer <i>Macrolepiota rhacodes</i> (Vittad.) Singer</p>	<p><i>Macrolepiota rachodes</i> <i>Chlorophyllum rhacodes</i> (Vittad.) Vellinga</p>	<p>Riesenschirmlinge Parasolpilz, Riesenschirmling Safran-Riesenschirmling</p>	
<p>Marasmius <i>Marasmius oreades</i> (Bolton) Fr.</p>		<p>Schwindlinge Nelken-Schwindling, Feld-Schwindling</p>	
<p>Morchella <i>Morchella conica</i> Krombh. <i>Morchella esculenta</i> (L.: Fr.) Pers. (et varietates) <i>Morchella semilibera</i> DC.: Fr.</p>	<p><i>Morchella elata</i> Fr. (et varietates)</p> <p><i>Morchella gigas</i> (Batsch: Fr.) Pers. (et varietates)</p>	<p>Morcheln Spitzmorchel Speise-Morchel Halbfreie Morchel, Käppchen-Morchel</p>	
<p>Pholiota <i>Pholiota nameko</i> (T. Itô) S. Ito & S. Imai</p>		<p>Schüpplinge, Flämmlinge Klebriger Schüppling, Namekotakepilz, japanisches Stockschwämmchen</p>	B
<p>Pleurotus <i>Pleurotus cornucopiae</i> (Paulet) Rolland <i>Pleurotus eryngii</i> (DC.: Fr.) Gillet <i>Pleurotus ostreatus</i> (Jacq.: Fr.) P. Kumm. (et varietates)</p>		<p>Seitlinge Rillstieliger Seitling Kräuter-Seitling Austern-Seitling, Taubenblauer Seitling</p>	B B A
<p>Rozites <i>Rozites caperatus</i> (Pers.) P. Karst.</p>		<p>Zigeuner, Reifpilz</p>	
<p>Russula <i>Russula cyanoxantha</i> (Schaeff.) Fr. <i>Russula integra</i> L. Fr. <i>Russula mustelina</i> Fr. <i>Russula vesca</i> Fr. <i>Russula virescens</i> (Schaeff.) Fr.</p>		<p>Täublinge Frauen-Täubling Brauner Leder-Täubling Wiesel-Täubling Fleischroter Speise-Täubling Grüngfelderter Täubling</p>	

Pilzname lateinisch	Synonyme Pilznamen lateinisch	Pilzname deutsch	Bemerkungen
Sarcodon <i>Sarcodon imbricatus</i> (L.: Fr.) P. Karst.		Habichtspilz	
Sparassis <i>Sparassis brevipes</i> Krombh. <i>Sparassis crispa</i> (Wulfen) Fr.		Glucken Breitblättrige Glucke Krause Glucke	A A
Stropharia <i>Stropharia rugosoannulata</i> Farl. ex Murrill.		Träuschlinge Rotbrauner Riesen-Träuschling	A
Suillus <i>Suillus bovinus</i> (Pers.) Roussel <i>Suillus collinitus</i> (Fr.) O.Kuntze <i>Suillus granulatus</i> (L.) Roussel <i>Suillus grevillei</i> (Klotsch) Singer <i>Suillus luteus</i> ((L.) Roussel	<i>Suillus flavus</i> (With.) Singer	Schmierröhrlinge Kuh-Röhrling Ringloser Butter- röhrling Körnchen-Röhrling, Schmerling Gold-Röhrling Butterpilz, Butter- röhrling	
Terfezia <i>Terfezia arenaria</i> (Moris) Trappe <i>Terfezia boudieri</i> Chatin.		Wüstenröhrlinge Elegante Wüstenröhrlinge Boudiers Wüstenröhrlinge	
Tremella <i>Tremella fuciformis</i> Berk.		Zitterlinge Spindelförmiger Zitterling, Weisser Zitterling, Silberohr	B
Tricholoma <i>Tricholoma matsutake</i> (S. Ito & S. Imai) Singer <i>Tricholoma portentosum</i> (Fr.) Quéf.	<i>Tricholoma caligatum</i> (Viv.) Ricken; <i>Tricholoma nauseosum</i> (Blytt) Kytövuori; <i>Tricholoma dulciolens</i> Kytövuori	Ritterlinge Krokodil-Ritterling, Matsutake-Ritterling Schwarzfaseriger Ritterling	B
Tuber <i>Tuber aestivum</i> Vittad. <i>Tuber borchii</i> Vittad.	<i>Tuber albidum</i> Pico	Trüffel Sommer-Trüffel Weisslicher Trüffel, Weisse Frühlingstrüffel	

Pilzname lateinisch	Synonyme Pilznamen lateinisch	Pilzname deutsch	Bemerkungen
<p><i>Tuber brumale</i> Vittad. <i>Tuber indicum</i> Cooke & Massee <i>Tuber magnatum</i> Pico</p> <p><i>Tuber melanosporum</i> Vittad. <i>Tuber mesentericum</i> Vittad.</p> <p><i>Tuber uncinatum</i> Chatin</p> <p>Verpa <i>Verpa bohemica</i> (O.F. Müll.) Sw.</p> <p>Volvariella <i>Volvariella esculenta</i> (Massee) Singer</p> <p>Xerocomus <i>Xerocomus badius</i> (Fr.) Kühner <i>Xerocomus chrysenteron</i> (Bull.) Quél. <i>Xerocomus subtomentosus</i> (L.) Fr.</p>	<p><i>Tuber himalayense</i> Zhang & Minter</p> <p><i>Volvariella volvacea</i> (Bull.) Singer</p>	<p>Winter-Trüffel Chinesische Trüffel</p> <p>Piemont-Trüffel, Alba-Trüffel Perigord-Trüffel, Echte schwarze Trüffel Teer-Trüffel, Petrol-Trüffel, Bagnoli-Trüffel Herbst-Trüffel, Burgunder Trüffel</p> <p>Verpel Böhmische Verpel, Runzel-Verpel</p> <p>Scheidlinge Reisstroh-Scheidling</p> <p>Filzröhrlinge Maronen-Röhrling Rotfuss-Röhrling Ziegenlippe</p>	<p>B</p>

Anhang 2
(Art. 15)**Fehlertoleranzen für Pilze**

Anmerkung: Alle Angaben gelten als Höchstwerte in Massenprozent im Prüflos.

Handelsform	Art des Fehlers				
	Mineralische Verunreinigung	Organische Verunreinigung ^{a)}	Verkohlte oder angekohlte Pilze	Verschimmelte Pilze, von bloßem Auge sichtbar	Madig perforierte Pilze
					Total
<i>Frische Speisepilze</i>					
– aus Kulturen stammende	0,5	8 ^{b)}	–	–	1
– wild gewachsene	1	0,3	–	–	6/10 ^{c)}
<i>Tiefgefrorene Speisepilze</i>					
– aus Kulturen stammende	0,2	0,02	–	–	1
– wild gewachsene	0,2	0,02	–	–	6/10 ^{c)}
<i>Getrocknete Speisepilze</i>					
– aus Kulturen stammende	2	1	2	2	0,5
– wild gewachsene	2	1	2	2	d)
<i>Pilzgranulat und Pilzpulver</i>	2	–	–	–	–
<i>Pilze in Nasskonserven inkl. Pilzpasten</i>					
– aus Kulturen stammende	0,2	0,02	–	–	1
– wild gewachsene	0,2	0,02	–	–	6/10 ^{c)}

a) Verunreinigungen pflanzlicher Herkunft

b) inkl. anhaftender Kompost

c) Gattung *Boletus* (Steinpilze)

d) Differenz zu 15 Prozent Gesamtfehler